

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1007/2009 av den 16 september 2009 om handel med sälprodukter

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 95,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget, och

av följande skäl:

(1) Säl är kännande varelser som kan uppleva smärta, rädsla och andra former av lidande. I sin förklaring om förbud mot sälprodukter i Europeiska unionen uppmanade Europaparlamentet kommissionen att omedelbart utarbeta en förordning som förbjuder import, export och försäljning av alla produkter av grönländssäl och klappmyts. Europaparlamentet uppmanade kommissionen i sin resolution av den 12 oktober 2006 om gemenskapens handlingsplan för djurskydd och djurs välbefinnande 2006–2010 att föreslå ett totalt importförbud för sälprodukter. Europarådets parlamentariska församling rekommenderade i sin rekommendation 1776 (2006) av den 17 november 2006 om säljakt att de av Europarådets medlemsstater där säljakt idkas skulle uppmanas att förbjuda alla grymma jaktmetoder som inte garanterar att djuren dör omedelbart och utan lidande, förbjuda bedövning av säl med redskap som hakapik (spikförsedd klubba), påk och pistol samt stödja initiativ som syftar till att förbjuda handel med sälprodukter.

(2) I rådets direktiv 83/129/EEG av den 28 mars 1983 om införsel i medlemsstaterna av skinn från vissa sälungar och produkter av sådana skinn förbjuds kommersiell import till medlemsstaterna av skinn från sälkutar av arterna grönländssäl och blåssäl, liksom produkter av sådana skinn.

(3) Säl jagas inom och utanför gemenskapen och används för framställning av produkter som kött, olja, späck, organ, päls och härledda produkter, däribland så skilda produkter som omega 3-kapslar och klädesplagg med detaljer av behandlade skinn och pälsar från säl. Dessa produkter saluförs på olika marknader, även på gemenskapsmarknaden. På grund av produkternas beskaffenhet är det svårt eller omöjligt för konsumenterna att skilja dem från liknande produkter som inte kommer från säl.

(4) Säljakten har ifrågasatts av de delar av allmänheten och de regeringar som är lyhörda för djurskyddshänsyn på grund av den smärta, ångest, rädsla och andra former av lidande som dödande och avhudning av säl i sin oftast utövade form vållar djuren.

(5) Som svar på medborgarnas och konsumenternas farhågor angående djurskyddsaspekterna i samband med dödande och avhudning av säl och deras oro för att det på marknaden kan finnas produkter från säl som har dödat och avhudats på ett sätt som orsakat smärta, ångest, rädsla och andra former av lidande har flera medlemsstater redan antagit eller avser att anta lagstiftning som reglerar handel med sälprodukter genom att förbjuda import och produktion av sådana produkter, samtidigt som det i andra medlemsstater inte finns några begränsningar av handeln med dessa produkter.

(6) Det råder således skillnader mellan nationella bestämmelser om handel, import, produktion och saluföring av sälprodukter. Sådana skillnader påverkar den

inre marknads funktion negativt när det gäller produkter som innehåller eller kan innehålla sälprodukter, och de utgör ett hinder för handeln med sådana produkter.

(7) Att det finns så skilda bestämmelser kan också avskräcka konsumenterna från att köpa produkter som inte kommer från sälar, men som det inte är så lätt att särskilja från liknande varor som härrör från sälar, eller produkter som kan innehålla beståndsdelar eller ingredienser från sälar utan att detta framgår tydligt, till exempel pälsar, omega 3-kapslar samt oljor och lädervaror.

(8) De åtgärder som fastställs i denna förordning bör därför harmonisera reglerna i hela gemenskapen vad gäller kommersiell verksamhet med sälprodukter, och på så sätt förhindra störningar på den inre marknaden för de berörda produkterna, inklusive produkter som är likvärdiga med eller utbytbara mot sälprodukter.

(9) Enligt det protokoll om djurskydd och djurens välfärd som fogas till fördraget ska gemenskapen fullt ut ta hänsyn till djurens välfärd när den utformar och genomför bland annat politiken för den inre marknaden. De harmoniserade reglerna i denna förordning bör därför vara utformade med full hänsyn till djurskyddsaspekterna.

(10) För att man ska kunna åtgärda den rådande fragmenteringen av den inre marknaden, behövs harmoniserade regler, samtidigt som hänsyn tas till djurskyddsaspekterna. För att hinder för den fria rörligheten för de berörda produkterna ska kunna bekämpas på ett effektivt och proportionerligt sätt bör man som en allmän regel inte tillåta utsläppande på marknaden av sälprodukter, för att återupprätta konsumenternas förtroende samtidigt som djurskyddsaspekterna till fullo beaktas. Eftersom medborgarnas och konsumenternas oro även gäller själva dödandet och avhudandet av sälarna är det också nödvändigt att åtgärder vidtas som minskar den efterfrågan som leder till att sälprodukter saluförs och därmed utgör drivkraften bakom den kommersiella säljakten. När det gäller importerade produkter bör dessa harmoniserade regler tillämpas vid importtillfället eller importstället, för att säkerställa en effektiv efterlevnad av bestämmelserna.

(11) Även om det skulle kunna vara möjligt att döda och avhuda sälar utan att åsamka dem onödig smärta, ångest, rädsla eller annat lidande är det med tanke på omständigheterna kring säljakten inte praktiskt möjligt att konsekvent kontrollera att jägarna respekterar djurskyddskraven; en sådan kontroll är åtminstone mycket svår att åstadkomma på ett effektivt sätt, något som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet påpekat den 6 december 2007.

(12) Det är vidare uppenbart att andra former av harmoniserade regler, till exempel märkningskrav, inte skulle ge samma resultat. Dessutom skulle det innebära en avsevärd börda för ekonomiska aktörer som tillverkare, distributörer eller återförsäljare om de tvingades att märka produkter som helt eller delvis härrör från sälar; kostnaderna skulle också bli oproportionerligt höga i fall där endast en mindre del av den berörda produkten kommer från sälar. Däremot är kraven i denna förordning lättare att uppfylla, samtidigt som de är betryggande för konsumenterna.

(13) För att det ska säkerställas att de harmoniserade reglerna i denna förordning får full verkan bör de inte enbart tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapen, utan också på produkter som förs in till gemenskapen från tredjeländer.

(14) De grundläggande ekonomiska och sociala intressena för inuitsamhällen som bedriver jakt på säl i självhushållningssyfte bör inte påverkas negativt. Jakten är en integrerad del av inuitsamhällets kultur och identitet, något som erkänns i FN:s deklaration om ursprungsbefolkningars rättigheter. Därför bör saluföring av

sälprodukter som härrör från den traditionella jakt som inuitsamhällen och andra ursprungsbefolkningar bedriver, och som bidrar till deras självhushållning, tillåtas.

(15) I denna förordning fastställs harmoniserade regler för saluföring av sälprodukter. Den inverkar därför inte på andra gemenskapsregler eller nationell regler som reglerar säljakt.

(16) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.

(17) Kommissionen bör särskilt ges befogenhet att fastställa villkoren för saluförande av sälprodukter som härrör från den traditionella jakt som inuitsamhällen och andra ursprungsbefolkningar bedriver och som bidrar till deras självhushållning, fastställa på vilka villkor den import av sälprodukter som är av tillfällig art och uteslutande består av varor för resenärer eller deras familjers personliga bruk ska tillåtas och fastställa enligt vilka villkor det ska vara tillåtet att saluföra sälprodukter från jakt som regleras i nationell lagstiftning och vars enda syfte är en hållbar förvaltning av marina resurser. Eftersom dessa åtgärder har en allmän räckvidd och avser att ändra icke väsentliga delar av denna förordning genom att komplettera den med nya icke väsentliga delar, måste de antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 5a i beslut 1999/468/EG.

(18) I syfte att underlätta genomförandeinsatser av relevanta nationella myndigheter bör kommissionen utfärda tekniska riktlinjer med icke bindande beskrivningar av de nummer i kombinerade nomenklaturen som kan gälla sälprodukter som omfattas av denna förordning.

(19) Medlemsstaterna bör fastställa bestämmelser om sanktioner vid överträdelse av denna förordning och se till att de efterlevs. Dessa sanktioner bör vara effektiva, proportionella och avskräckande.

(20) Medlemsstaterna bör rapportera regelbundet om de åtgärder som de vidtar för att genomföra denna förordning. På grundval av medlemsstaternas rapporter bör kommissionen rapportera till Europaparlamentet och rådet om genomförandet av denna förordning.

(21) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att undanröja hinder för den inre marknadens funktion genom att på gemenskapsnivå harmonisera nationella förbud mot handel med sälprodukter, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och därför bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1 – Syfte

[7291] I denna förordning fastställs harmoniserade regler för saluföring av sälprodukter.

Artikel 2 – Definitioner

[7292] I denna förordning avses med

1. *säl*: exemplar av alla arter av *pinnipedia* (*phocidae*, *otariidae* och *odobenidae*),
2. *sälprodukt*: alla produkter, bearbetade eller obearbetade, som kommer från eller som utvunnits från sälar, inbegripet kött, olja, späck, organ, obehandlade skinn och skinn som garvats eller beretts på annat sätt, inklusive skinn som hopfogats som tavlor, kors eller liknande former och andra produkter av skinn,

3. *saluförande*: mot betalning införande på gemenskapsmarknaden och därigenom tillhandahållande till tredje part,

4. *inuit*: en person som fötts i inuiternas hemland – dvs. de arktiska och subarktiska områden där inuiterna, i nutid eller av hävd, har rättigheter och intressen i egenskap av ursprungsbefolkning – och som erkänns av inuiterna som en medlem av deras folk, bland andra inupiaterna, yupiker (Alaska), inuiter, inuvialuiter (Kanada), kalaalliter (Grönland) och yupiker (Ryssland),

4a. *andra ursprungsbefolkningar*: befolkningar i oberoende länder vilka betraktas som ursprungsbefolkning på grund av att de härstammar från befolkningar som bott i landet eller i ett geografiskt område som landet var en del av då det erövrades eller kolonialiserades eller då de nuvarande statsgränserna upprättades och som oberoende av rättslig ställning har bevarat en del av eller alla sina sociala, ekonomiska, kulturella och politiska institutioner,

5. *import*: varje form av införsel av varor till gemenskapens tullområde. *Förordning 2015/1775*.

Artikel 3 – Villkor för saluförande

[7293] 1. Att saluföra sälprodukter ska vara tillåtet endast om sälprodukterna härrör från den jakt som inuitsamhällen eller andra ursprungsbefolkningar bedriver, under förutsättning att samtliga följande villkor är uppfyllda:

- a) jakten har traditionellt bedrivits av samhället eller befolkningen,
- b) jakten bedrivs för, och bidrar till, samhällets eller befolkningens självhushållning, inbegripet för att tillhandahålla livsmedel och inkomst till stöd för dess liv och varaktiga försörjning, och bedrivs inte främst av kommersiella skäl,
- c) jakten bedrivs på ett sätt som tar vederbörlig hänsyn till djurskydd med beaktande av livsstilen i samhället eller befolkningen och jaktens självhushållningssyfte.

De villkor som anges i första stycket ska vara tillämpliga vid importtillfället eller importstället för importerade sälprodukter.

1a. När en sälprodukt saluförs ska den åtföljas av en handling som intygar att villkoren i punkt 1 är uppfyllda (nedan kallat *intyg*).

Ett intyg ska, på begäran, utfärdas av ett organ som erkänts av kommissionen för detta syfte.

Sådana erkända organ ska vara självständiga och behöriga att genomföra sina uppgifter samt föremål för en extern revision.

2. Genom undantag från punkt 1 ska import av sälprodukter även vara tillåten om den är av tillfällig art och uteslutande består av varor för resenärers eller deras familjers personliga bruk. Dessa varor får inte vara av sådan art eller förekomma i sådan mängd att det kan förmodas att de importeras i kommersiellt syfte.

3. Tillämpningen av punkterna 1 och 2 får inte äventyra uppnåendet av målet med denna förordning.

4. Kommissionen ska anta genomförandeakter för att närmare fastställa de administrativa arrangemangen för erkännande av organ som får intyga att villkoren i punkt 1 i den här artikeln är uppfyllda och för utfärdande och kontroll av intyg, samt de administrativa bestämmelser som är nödvändiga för säkerställande av att villkoren i punkt 2 i den här artikeln är uppfyllda. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 5.2.

5. Om det finns belägg för att säljakt bedrivs främst i kommersiella syften, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 4a i syfte att förbjuda saluförande, eller begränsa den mängd som får saluföras, av

sälprodukter som härrör från jakten i fråga. Det är av särskild betydelse att kommissionen följer sin vanliga praxis och genomför lämpliga samråd med experter, inbegripet medlemsstaternas experter, innan den antar dessa delegerade akter.

6. Kommissionen ska anta genomförandeakter för att utfärda tekniska riktlinjer med en vägledande förteckning över de nummer i kombinerade nomenklaturen som kan inbegripa sälprodukter som omfattas av denna artikel. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 5.2. *Förordning 2015/1775*.

[7293:1] Tekniska riktlinjer med en vägledande förteckning över de nummer i kombinerade nomenklaturen som kan gälla förbjudna sälprodukter

Offentliggörande enligt artikel 3.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1007/2009 av den 16 september 2009 om handel med sälprodukter (2010/C 356/02)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Avsnitt I – Levande djur; animaliska produkter

- 2 Kött och ätbara slaktbiprodukter
- 5 Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans

Avsnitt III – Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer

- 15 Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer

Avsnitt IV – Beredda livsmedel; drycker, sprit och ättika; tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning

- 16 Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur
- 21 Diverse ätbara beredningar
- 23 Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel

Avsnitt VI – Produkter av kemiska och närstående industrier

- 30 Farmaceutiska produkter
- 34 Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspasta, så kallad dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips
- 38 Diverse kemiska

Avsnitt VIII – Oberedda hudar och skinn, läder, pälskinn samt varor av dessa material; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar

- 41 Oberedda hudar och skinn (andra än pälskinn) samt läder
- 42 Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar
- 43 Pälskinn och konstgjord päls; varor av dessa material

Avsnitt XI – Textilvaror

- 61 Kläder och tillbehör till kläder, av trikå
- 62 Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå
- 63 Andra konfektionerade textilvaror; handarbetsatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump

Avsnitt XII – Skodon, huvudbonader, paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor, ridspön samt delar till sådana artiklar; bearbetade fjädrar samt varor tillverkade av fjädrar; konstgjorda blommor; varor av människohår

- 64 Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar
65 Huvudbonader och delar till huvudbonader
66 Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar

Avsnitt XIV – Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädalstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt

- 71 Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädalstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt

Avsnitt XVIII – Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; ur; musikinstrument; delar och tillbehör till sådana artiklar

- 91 Ur och delar till ur

Avsnitt XX – Diverse varor

- 96 Diverse artiklar

Avsnitt XXI – Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter

- 97 Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter

Inledning

Enligt artikel 3 i rådets förordning (EG) nr 1007/2009 är det förbjudet att saluföra sälprodukter på unionsmarknaden om inte annat följer av vissa undantag och avvikelser i den förordningen och i dess genomförandeåtgärder.

För att underlätta efterlevnaden av förbudet ska kommissionen enligt artikel 3.3 i rådets förordning (EG) nr 1007/2009 utfärda tekniska riktlinjer med en vägledande förteckning över de nummer i kombinerade nomenklaturen som kan gälla sälprodukter som omfattas av förbudet. Kommissionen har därför antagit dessa tekniska riktlinjer. Riktlinjerna har godkänts av företrädare från medlemsstaterna i enlighet med det förfarande som avses i artikel 5.2 i förordningen.

Endast de KN-nummer som med störst sannolikhet gäller produkter som omfattas av förbudet enligt rådets förordning (EG) nr 1007/2009 har tagits upp, eftersom förteckningen är vägledande. Eventuellt berörs produkter som omfattas av ett mycket större antal KN-nummer av rådets förordning (EG) nr 1007/2009. Dessa riktlinjer påverkar dock inte förordningens tillämpning på produkter som omfattas av KN-nummer som inte förtecknas här. Om ett KN-nummer tas upp i denna förteckning innebär det inte heller nödvändigtvis att förbudet enligt förordningen gäller en produkt som omfattas av det numret. I samtliga fall krävs en faktabaserad bestämning grundad på förordningen och dess genomförandeåtgärder.

I dessa tekniska vägledande riktlinjer används beteckningen *säl* som samlingsnamn för alla säldjur (*Pinnipedia*) (som innefattar öronlösa sälar (*Phocidae*), öronsälar (*Otariidae*) och valrossar (*Odobenidae*) i enlighet med definitionen i artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 1007/2009.

Det bör noteras att endast kött från *Phocidae* omfattas av KN-nummer 0208 90 55, att endast pälskinn från *Phocidae* omfattas av KN-nummer 4302 19 41, 4302 30 51 och 4303 10 10 och att endast pälskinn från *Phocidae* och *Otariidae* omfattas av KN-nummer 4302 19 49 och 4302 30 55.

Avdelning I – Levande djur; animaliska produkter

Kapitel 2 – Kött och ätbara slaktbiprodukter

0208 90 55	Sälkött (kött av <i>Phocidae</i>)
ex 0208 90 95	Annat sälkött (annat än kött av <i>Phocidae</i>)
ex 0210 99 39	Kött från sälar, saltat, i saltlake, torkat eller rökt
ex 0210 99 80	Ätbara slaktbiprodukter från sälar, saltade, i saltlake, torkade eller rökta
ex 0210 99 90	Ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter från sälar

Kapitel 5 – Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans

ex 0506	Ben, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men inte tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter från sälar
ex 0507 10 00	Elfenben (inbegripet tänder från havsdjur); mjöl och avfall av elfenben från sälar
ex 0507 90 00	Naglar och klor, obearbetade, enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter från sälar
ex 0510 00 00	Galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kylda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt, från sälar
ex 0511 99 10	Senor; avklipp och liknande avfall av oberedda hudar och skinn från sälar

Avdelning III – Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer

Kapitel 15 – Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer

ex 1504 30 10	Fasta fraktioner av fetter och oljor från sälar, även raffinerade men ej kemiskt modifierade
ex 1504 30 90	Fetter och oljor och andra än fasta fraktioner av sådana fetter och oljor, från sälar, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
ex 1516 10 10	Fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, från sälar, som helt eller delvis härdats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade, men inte vidare bearbetade, i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
ex 1516 10 90	Fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, från sälar, som helt eller delvis härdats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade, men inte vidare bearbetade, utom i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
ex 1517 10 10	Margarin med undantag av flytande margarin, som innehåller fetter och oljor från sälar, med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ex 1517 10 90	Margarin med undantag av flytande margarin, som innehåller fetter och oljor från sälar, som inte har en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ex 1517 90 10	Ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter

	eller oljor enligt nr 1516, som innehåller fetter och oljor från sälar, med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ex 1517 90 99	Ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516, som innehåller fetter och oljor från sälar, med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent, utom feta vegetabiliska fetter och oljor, blandade, utom ätbara blandningar av eller beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel
ex 1518 00 91	Fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, från sälar, kokta, oxiderade, dehydriserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516

Avdelning IV – Beredda livsmedel; drycker, sprit och ättika; tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning

Kapitel 16 – Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur

ex 1601 00 99	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod från sälar; livsmedelsberedningar av dessa produkter, som inte innehåller lever, utom rå korv, torr eller bredbar
ex 1602 10 00	Homogeniserade beredningar som innehåller kött, slaktbiprodukter eller blod från sälar
ex 1602 90 10	Beredningar av blod från sälar
ex 1602 90 99	Andra beredda eller konserverade kött- eller slaktbiprodukter från sälar

Kapitel 21 – Diverse ätbara beredningar

ex 2106 90 92	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, som innehåller material från sälar, inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
---------------	---

Kapitel 23 – Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel

ex 2301 10 00	Mjöl och pelletar av kött eller slaktbiprodukter, olämpliga som livsmedel, från sälar; grevar från sälar
ex 2309 10 11 till 2309 10 70	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar, som innehåller material från sälar
ex 2309 90 10	Limvatten ("solubles") från sälar
ex 2309 90 31 till 2309 90 70	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, utom hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar, som innehåller material från sälar

Avdelning VI – Produkter av kemiska och närstående industrier

Kapitel 30 – Farmaceutiska produkter

ex 3001 20 90	Extrakter av körtlar eller andra organ eller av deras sekret, för organoterapeutiskt bruk, från sälar
ex 3001 90 98	Körtlar och andra organ från sälar för organoterapeutiskt bruk, torkade, även pulveriserade; andra ämnen och material från sälar, beredda för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
ex 3004 90 00	Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 eller 3006) bestående av blandade eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, föreliggande i avdelade doser (inbegripet doser i form av system för transdermal administration) eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln, innehållande material från sälar

Kapitel 34 – Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspastor, så kallad dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips

ex 3403 91 00	Preparat för behandling av textilmaterial, läder, pälskinn eller andra material, med undantag av beredningar som innehåller petroleumoljor eller oljor erhållna från bituminösa mineral, innehållande material från sälar
ex 3403 99 00	Beredda smörjmedel (inbegripet beredda skäroljor, preparat för losstagning av bultar och muttrar, rostskyddsmedel och andra medel mot korrosion samt formsläppmedel som är baserade på smörjmedel), med undantag av preparat som innehåller som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, som innehåller material från sälar

Kapitel 38 – Diverse kemiska produkter

ex 3824 90 97	Kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, som innehåller material från sälar
---------------	---

Avdelning VIII – Oberedda hudar och skinn, läder, pälskinn samt varor av dessa material; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar

Kapitel 41 – Oberedda hudar och skinn (andra än pälskinn) samt läder

ex 4103 90 90	Oberedda hudar och skinn från sälar (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade
ex 4106 91 00	Hudar och skinn från sälar, garvade eller som crust, med eller utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda, i vått skick (inbegripet wet blue)
ex 4106 92 00	Hudar och skinn från sälar, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda, torra (crust)
ex 4113 90 00	Läder, vidare berett efter garvning eller grundfärgning och torkning, inbegripet läder berett till pergament, från sälar, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltat, annat än läder enligt nr 4114

ex 4114 10 90	Sämskläder (inbegripet kombinationssämskläder) från sälar
ex 4114 20 00	Lackläder och laminerat lackläder från sälar; metalliserat läder från sälar
ex 4115 10 00	Konstläder på basis av läder eller läderfibrer, i plattor, skivor eller remsor, även i rullar, från sälar
ex 4115 20 00	Avklipp och annat avfall av läder eller konstläder, olämpligt för tillverkning av lädervaror; läderpulver, från sälar

Kapitel 42 – Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar

ex 4201 00 00	Sadelmakeriarbeten för alla slags djur (inbegripet draglinor, koppel, knäskydd, munkorgar, vojlockar, sadelväskor, hundtäcken o.d.), av alla slags material från sälar
ex 4202 11	Koffertar, resväskor, sminkväskor, attachéväskor, portföljer, skolväskor och liknande artiklar, med utsida av läder, konstläder eller lackläder, från sälar
ex 4202 21 00	Handväskor, även med axelrem, inbegripet handväskor utan handtag, med utsida av läder, konstläder eller lackläder, från sälar
ex 4202 31 00	Artiklar av sådana slag som normalt bärs i fickan eller handväskan, med utsida av läder, konstläder eller lackläder, från sälar
ex 4202 91	Andra varor än sådana som omfattas av nr 4202 11 till 4202 39, med utsida av läder, konstläder eller lackläder, från sälar
ex 4203	Kläder och tillbehör till kläder, av läder eller konstläder, från sälar
ex 4205 00	Andra varor av läder eller konstläder, från sälar

Kapitel 43 – Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material

ex 4301 80 70	Hela pälsskinn från sälar, med eller utan huvud, svans eller tassar, utom oberedda hudar och skinn enligt nr 4103
ex 4301 90 00	Huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnårsbruk, från sälar, utom oberedda hudar och skinn enligt nr 4103
4302 19 41	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, hela skinn, med eller utan huvud, svans eller tassar, lösa, av ungar av grönlandssäl (whitecoat) eller av hårsäl (blueback)
4302 19 49	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, hela skinn, med eller utan huvud, svans eller tassar, lösa, av andra sälar
ex 4302 19 95	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, hela skinn, med eller utan huvud, svans eller tassar, lösa, från sälar med undantag av nr 4302 19 41 och 4302 19 49
ex 4302 20 00	Huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, icke hopfogade, från sälar
ex 4302 30 10	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, Hela skinn och delar eller avklipp av skinn, hopfogade, s.k. utryckta pälsskinn, från sälar
4302 30 51	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, Hela skinn och delar eller avklipp av skinn, hopfogade, av ungar av grönlandssäl (whitecoat) eller av hårsäl (blueback)

4302 30 55	Garvade eller på annat sätt beredda pälskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, hela skinn och andra delar eller avklipp, hopfogade, av andra sälar
ex 4302 30 95	Garvade eller på annat sätt beredda pälskinn (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303, hela skinn och andra delar eller avklipp, hopfogade, från sälar med undantag av nr 4302 30 51 och 4302 30 55
4303 10 10	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn av ungar av grönlandssäl (whitecoat) eller av hårsäl (blueback)
ex 4303 10 90	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn från sälar med undantag av nr 4303 10 10
ex 4303 90 00	Andra varor av pälskinn från sälar

Avdelning XI – Textilvaror

Kapitel 61 – Kläder och tillbehör till kläder, av trikå

ex 6101	Överrockar, bilrockar, slängkappor, anoraker, skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, av trikå, för män eller pojkar, andra än sådana enligt nr 6103, som innehåller material från sälar
ex 6102	Kappor (inbegripet slängkappor), bilrockar, anoraker, skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, av trikå, för kvinnor eller flickor, andra än sådana enligt nr 6104, som innehåller material från sälar
ex 6103	Kostymer, ensembler, kavajer, blazrar, jackor och byxor (andra än badbyxor), av trikå, för män eller pojkar, som innehåller material från sälar
ex 6104	Dräkter, ensembler, kavajer, blazrar, jackor, klänningar, kjolar, byxkjolar och byxor, av trikå, för kvinnor eller flickor, som innehåller material från sälar
ex 6110	Tröjor, pullovrar, koftor, västar och liknande artiklar, av trikå, som innehåller material från sälar
ex 6111	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, av trikå, som innehåller material från sälar
ex 6114	Andra kläder av trikå som innehåller material från sälar
ex 6116	Handskar, halvhandskar och vantar av trikå som innehåller material från sälar
ex 6117	Andra konfektionerade tillbehör till kläder, av trikå; delar till kläder eller tillbehör till kläder, av trikå, som innehåller material från sälar

Kapitel 62 – Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå

ex 6201	Överrockar, bilrockar, slängkappor, anoraker, skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, för män eller pojkar, andra än sådana enligt nr 6203, som innehåller material från sälar
ex 6202	Kappor (inbegripet slängkappor), bilrockar, anoraker, skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, för kvinnor eller flickor, andra än sådana enligt nr 6204, som innehåller material från sälar
ex 6203	Kostymer, ensembler, kavajer, blazrar, jackor och byxor (andra än badbyxor), för män eller pojkar, som innehåller material från sälar
ex 6204	Dräkter, ensembler, kavajer, blazrar, jackor, klänningar, kjolar, byxkjolar och byxor, för kvinnor eller flickor, som innehåller material från sälar
ex 6209	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, som innehåller material från

	säljar
ex 6211 20 00	Skidkläder som innehåller material från säljar
ex 6211 32 10 till 6211 49 00	Träningsoveraller och andra kläder som innehåller material från säljar
ex 6214	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d. som innehåller material från säljar
ex 6216	Handskar, halvhandskar och vantar som innehåller material från säljar
ex 6217	Andra konfektionerade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212, som innehåller material från säljar

Kapitel 63 – Andra konfektionerade textilvaror; handarbetsatser; begagnade kläder och andra begagnade artiklar; lump

ex 6309 00 00	Begagnade kläder och andra begagnade artiklar som innehåller material från säljar
---------------	---

Avdelning XII – Skodon, huvudbonader, paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor, ridspön samt delar av sådana artiklar; bearbetade fjädrar samt varor tillverkade av fjädrar; konstgjorda blommor; varor av människohår

Kapitel 64 – Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar

ex 6403	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder, som innehåller material från säljar
ex 6404	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av textilmaterial, som innehåller material från säljar
ex 6405	Andra skodon som innehåller material från säljar
ex 6406 10 10	Överdelar och delar till överdelar, andra än styvnader, av läder från säljar
ex 6406 99	Andra delar till skodon, lösa inläggssulor, hälinlägg o.d.; damasker, benläder och liknande artiklar samt delar till sådana artiklar, som innehåller material från säljar

Kapitel 65 – Huvudbonader och delar till huvudbonader

ex 6501 00 00	Hattstumpar av filt, varken formpressade eller försedda med brätte; plana eller cylindriska hattämnen (inbegripet uppskurna hattämnen) av filt, från säljar
ex 6502 00 00	Hattstumpar, flätade eller hopfogade av band eller remsor av alla slags material, varken formpressade eller försedda med brätte, foder eller garnering, från säljar
ex 6504 00 00	Hattar och andra huvudbonader, flätade eller hopfogade av band eller remsor av alla slags material, även ofodrade och ogarnerade, från säljar
ex 6505 90	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av längdvara av spetsar, filt eller annan textilvara (dock inte av band eller remsor), även ofodrade eller ogarnerade, från säljar
ex 6506 99 10	Andra huvudbonader, även ofodrade och ogarnerade, utom skyddshjälmor eller huvudbonader av gummi eller plast, av hårfilt eller en blandning av hår- och ullfilt tillverkade av hattstumpar eller plana

	hattämnen enligt nr 6501, från sälar
ex 6506 99 90	Andra huvudbonader (exempelvis av läder), även ofodrade och ogarnerade, utom skyddshjälmor eller huvudbonader av gummi eller plast, av hårfilt eller en blandning av hår- och ullfilt tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, från sälar
ex 6507 00 00	Svettremmar, foder, skyddsöverdrag, hattstommar, hattställningar, mösskärmar och hakremmar för huvudbonader, från sälar

Kapitel 66 – Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar

ex 6602 00 00	Promenadkäppar, sittkäppar, piskor, ridspön o.d. som innehåller material från sälar
ex 6603	Delar, beslag och tillbehör till artiklar enligt nr 6601 och 6602 som innehåller material från sälar

Avdelning XIV – Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelsstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt

Kapitel 71 – Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelsstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt

ex 7113	Äkta smycken och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall, som innehåller material från sälar
ex 7114	Guld- och silversmedsvaror och delar till sådana varor, av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall, som innehåller material från sälar
ex 7117	Oäkta smycken som innehåller material från sälar

Avdelning XVIII – Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; ur; musikinstrument; delar och tillbehör till sådana artiklar

Kapitel 91 – Ur och delar till ur

ex 9113 90 10	Urarmband och delar till urarmband, av läder eller konstläder, från sälar
---------------	---

Avdelning XX – Diverse varor

Kapitel 96 – Diverse artiklar

ex 9601 10 00	Bearbetat elfenben och varor av elfenben från sälar
ex 9601 90 90	Andra animaliska snidningsmaterial, samt varor av dessa material, från sälar
ex 9606 29 00	Knappar från sälar
ex 9606 30 00	Knappformar och andra delar till knappar; knappämnen, från sälar

Avdelning XXI – Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter**Kapitel 97 – Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter**

ex 9705 00 00	Samlingar och samlarobjekt av zoologiskt, historiskt, arkeologiskt, paleontologiskt eller etnografiskt intresse som innehåller material från sälar
---------------	--

Artikel 4 – Fri rörlighet

[7294] Medlemsstaterna får inte förhindra att sälprodukter som uppfyller villkoren i denna förordning saluförs.

Artikel 4a – Utövande av delegeringen

Anm. Rubriken är införd enligt förordning 2015/1775.

[7294 A] 1. Befogenheten att anta delegerade akter ges kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 3.5 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 10 oktober 2015. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 3.5 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att den delegering av befogenheter som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 3.5 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ. *Förordning 2015/1775*.

Artikel 5 – Kommittéförfarande

[7295] 1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats enligt artikel 18.1 i rådets förordning (EG) nr 338/97. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

3. Vad gäller genomförandeakter som ska antas enligt artikel 3.4 ska kommissionen, om kommittén inte avger något yttrande, inte anta utkastet till

genomförandeakt och artikel 5.4 tredje stycket i förordning (EU) nr 182/2011 ska tillämpas. *Förordning 2015/1775*.

Artikel 5a – Information

Anm. Rubriken är införd enligt förordning 2015/1775.

[7295 A] Kommissionen ska informera allmänheten, för att öka medvetenheten, och behöriga myndigheter, inbegripet tullmyndigheter, om bestämmelserna i denna förordning och om de regler enligt vilka sälprodukter som härrör från jakt som bedrivs av inuitsamhällen eller andra ursprungsbefolkningar får saluföras. *Förordning 2015/1775*.

Artikel 6 – Sanktioner och säkerställande av efterlevnaden

[7296] Medlemsstaterna ska fastställa bestämmelser om sanktioner för överträdelser av denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att dessa bestämmelser efterlevs. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna ska anmäla bestämmelserna till kommissionen senast den 20 augusti 2010 och utan dröjsmål anmäla eventuella ändringar av dem.

Artikel 7 – Rapporter

[7297] 1. Medlemsstaterna ska senast den 31 december 2018 och därefter vart fjärde år överlämna en rapport till kommissionen om de åtgärder som har vidtagits för att genomföra denna förordning.

2. Kommissionen ska inom tolv månader från och med utgången av varje rapporteringsperiod enligt punkt 1 överlämna en rapport om genomförandet av denna förordning till Europaparlamentet och rådet. Den första rapporten ska överlämnas senast den 31 december 2019.

3. I de rapporter som kommissionen överlämnar enligt punkt 2 ska den utvärdera denna förordnings funktion, ändamålsenlighet och verkan med avseende på uppnåendet av dess mål. *Förordning 2015/1775*.

Artikel 8 – Ikraftträdande och giltighet

[7298] Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3 ska tillämpas från och med den 20 augusti 2010.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EUT L 286, den 31 oktober 2009.